

けいはんなプラザ・住友ホール

KEIHANNA PLAZA SUMITOMO HALL

所在地／京都府相楽郡精華町光台1-7

建築主／株式会社けいはんな

住友記念事業推進委員会

設計者／株式会社日建設計

施工者／株式会社大林組

前田建設工業株式会社

株式会社奥村組

株式会社鴻池組

株式会社浅沼組

株式会社竹中工務店

株式会社熊谷組

株式会社フジタ

株式会社銭高組

株式会社青木建設

株式会社森本組

鹿島建設株式会社

住友建設株式会社

竣工／1993年3月31日

Location／Souraku-Gun, Kyoto

Owner／Keihanna Interaction Plaza Inc.

Architects／Nikken Sekkei

Contractors／Obayashi Corporation

Maeda Corporation

Okumura Corporation

Konoike Construction Co., Ltd.

Asanuma-Gumi Co., Ltd.

Takenaka Corporation

Kumagai-Gumi Corporation

Fujita Corporation

The Zenitaka Corporation

Aoki Construction Co., Ltd.

Morimoto Corporation

Kajima Corporation

Sumitomo Construction Co., Ltd.

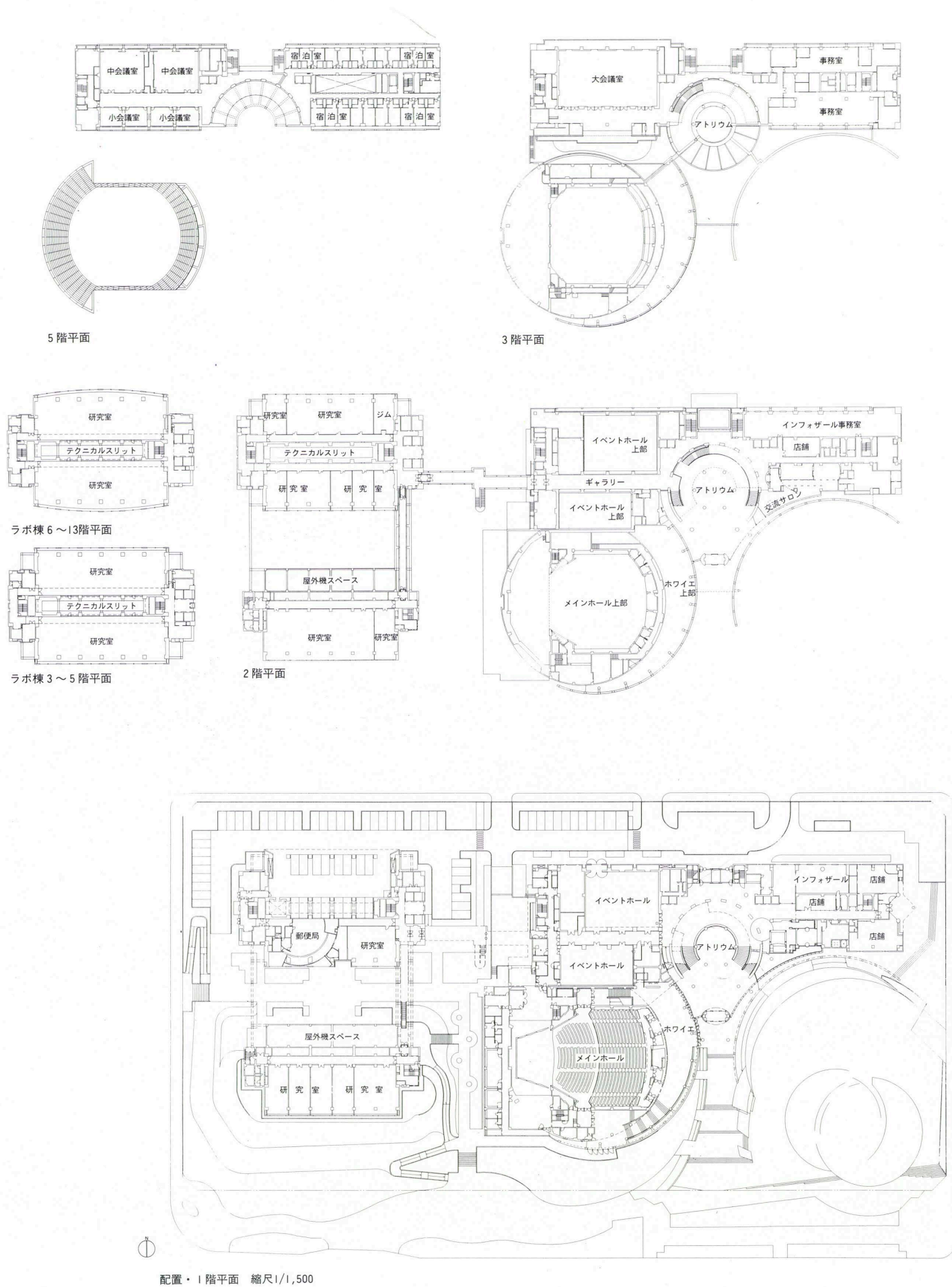
Completion Date／March, 1993



南東より全景 General view from the southeast.

右：広場よりコンプレックスを見る right : Complex blocks seen from the monumental plaza.





建築概要

敷地面積 25,720.00㎡ (南敷地)

建築面積 9,336.69㎡

延床面積 40,576.22㎡

構造 鉄骨鉄筋コンクリート造および鉄筋コンクリート造 一部鉄骨造

規模 ラボ棟：地下1階 地上13階 塔屋1階 スーパーラボ棟：地下2階 塔屋1階 交流棟：地下1階 地上6階 塔屋1階 メインホール：地下1階 地上4階 アトリウム・会議・展示棟：地下1階 地上5階 塔屋1階

工期 1991年4月～1993年3月

仕上がり概要

外部仕上がり

〔交流棟・アトリウム・会議・展示棟・ラボ棟・スーパーラボ棟〕屋根／アスファルト断熱防水コンクリート



円弧状のフレーム Circular concrete frame.



高層ラボ棟と低層スーパーラボ棟の間の広場 Square between the laboratory wing and the super-laboratory.



通りに面したスーパーラボ棟 Super-laboratory wing faced to the street.

ート押え アスファルト断熱露出防水砂利敷き 外壁／磁器質タイル45×95角 コンクリート化粧打放しフッ素樹脂塗装 開口部／アルミサッシュ ウレタン樹脂焼付け塗装 ステンレスサッシュ 透明ガラス [メインホール] 屋根／フッ素樹脂塗装鋼板 アスファルト断熱露出防水着色または砂利敷き 外壁／磁器質タイル45×95角 コンクリート化粧打放し フッ素樹脂塗装一部アクリル系弾性タイル状吹付け材 開口部／指向性ガラスブロック アルミサッシュ スチールサッシュ 透明ガラス 外構／磁器質タイル インターロッキングブロック 花崗岩 J&P 透水性アスファルト舗装 [モニュメント] 本体／チタンパネル 擁壁／コンクリート化粧打放し フッ素樹脂塗装 一部花崗岩 舗装／透水性コンクリート舗装 一部花崗岩 磁器質タイル

内部仕上がり

〔アトリウムロビー〕床／花崗岩 (インパラボラック) J&P タイルカーペット 壁／コンクリート化粧打放し 大理石 (ピアンコカララ) クロス VE OP拭取り 天井／PB EP-II 岩綿吸音板 [メインホール] 床／カーペット 壁／ナラ化粧練付珪酸カルシウム板 天井／PB EP-II [メインホールホワイエ] 床／カーペット 壁／コンクリート化粧打放し 磁器質タイル 指向性ガラスブロック 天井／岩綿吸音板EP-II [イベントホール] 床／長尺塩ビシート 壁／珪酸カルシウム板 VE PB EP-II 天井／岩綿吸音板EP-II [大会議室] 床／カーペット 壁／クロス PB EP-II 天井／岩綿吸音板EP-II [ラボ棟1～5階研究室(理化学実験系)] 床／テナント工事：フリーアクセスフロア (H=300mm) 壁／モルタルまたはPB EP-II 天井／岩綿吸音板 [ラボ棟6～13階研究室(エレクトロニクス系)] 床／フリーアクセスフロア (H=150mm) タイルカーペット 壁／モルタルまたはPB EP-II 天井／岩綿吸音板 (システム天井)

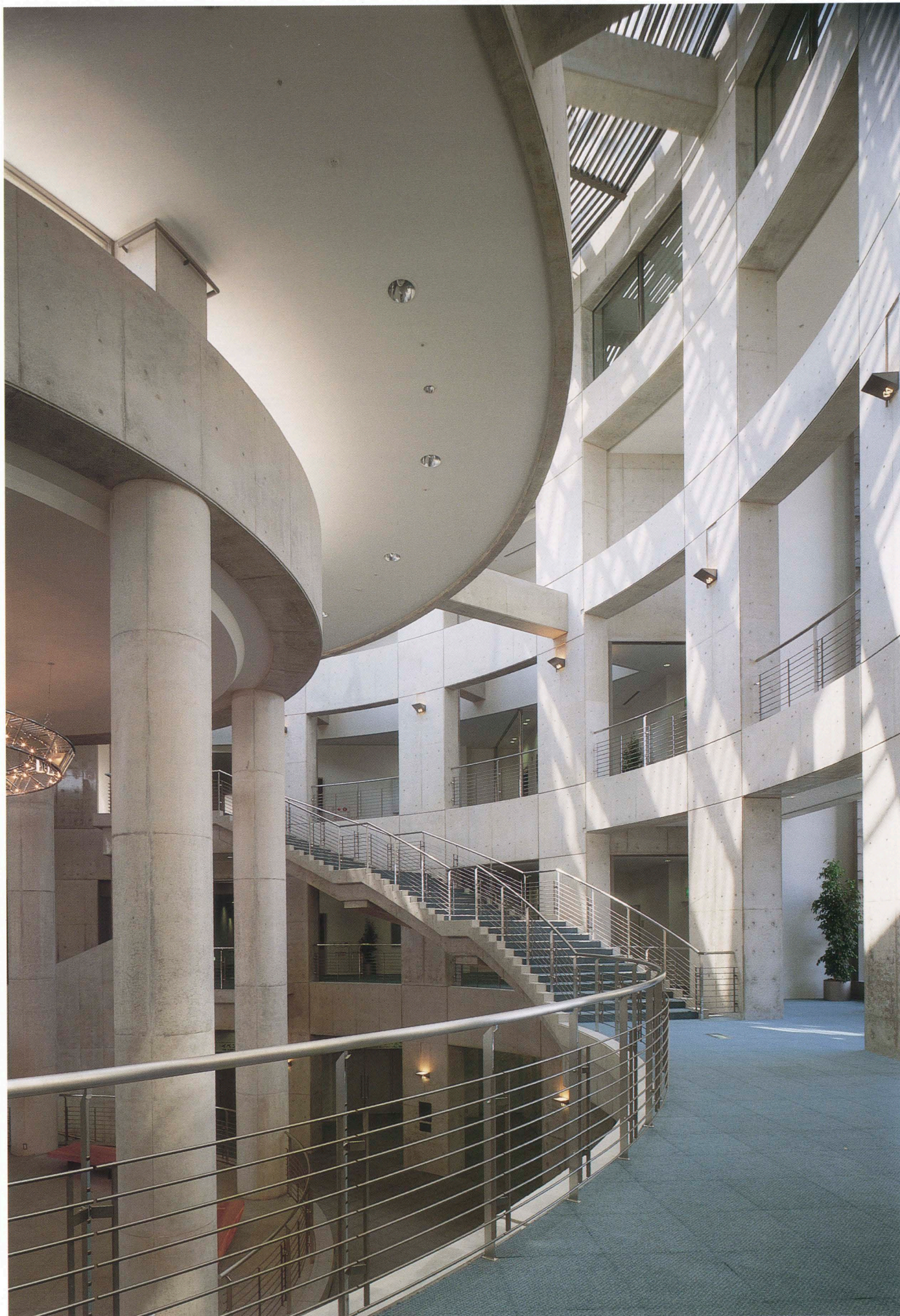
設備概要

空調 方式／単一ダクト＋ファンコイルユニット方式 (研究室・ホテル客室：ウォールスルーエアコン方式) 熱源／ガス冷温水発生機・空冷ヒートポンプチラー・水冷チラー・氷蓄熱用直膨チラー各2台 (水および氷蓄熱槽利用)

衛生 給水／上水・中水の2系統 重力方式 給湯／中央方式 排水／分流式 雑排水を中水に再利用 (UF膜濾過方式)

電気 受電方式／特高22,000V 3回線スポットネットワーク方式 設備容量／2,500kVA×3台 契約電力：3,000kW 予備電源／ディーゼル発電機2,000kVA×1台

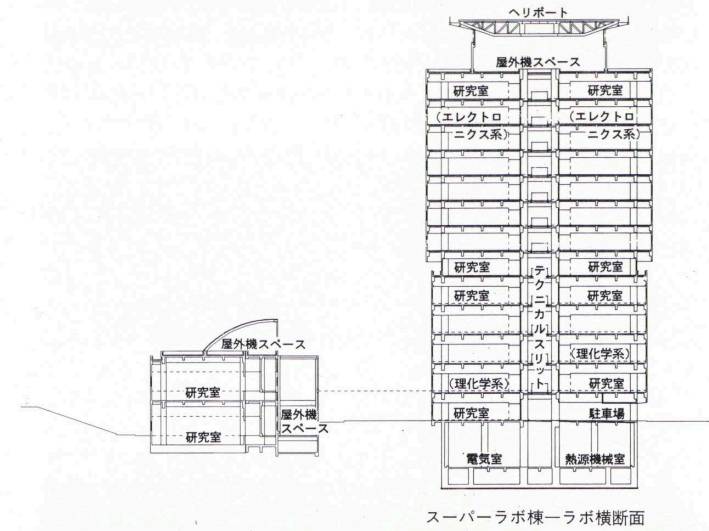
防災 消火／スプリンクラー (閉鎖式・開放式) 屋内消火栓 連結送水管 泡 (駐車場・ヘリポート)・CO₂・ハロン消火設備 排煙／機械排煙 一部自然排煙 その他／自動火災報知器 非常放送



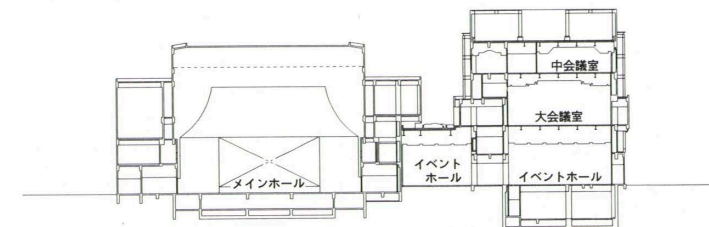
アトリウムの吹抜け Light well of the atrium.



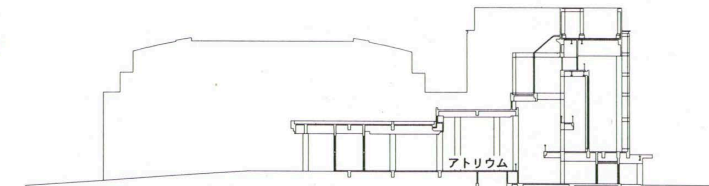
エントランスからアトリウムを見る Atrium seen from the entrance hall.



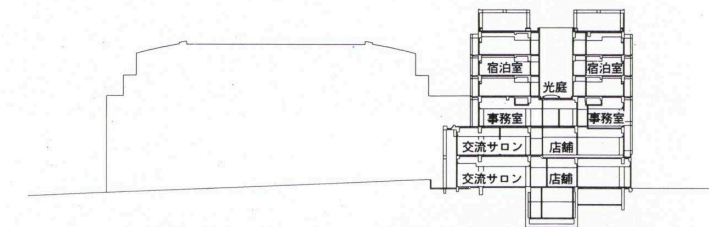
スーパーラボ棟ーラボ横断面



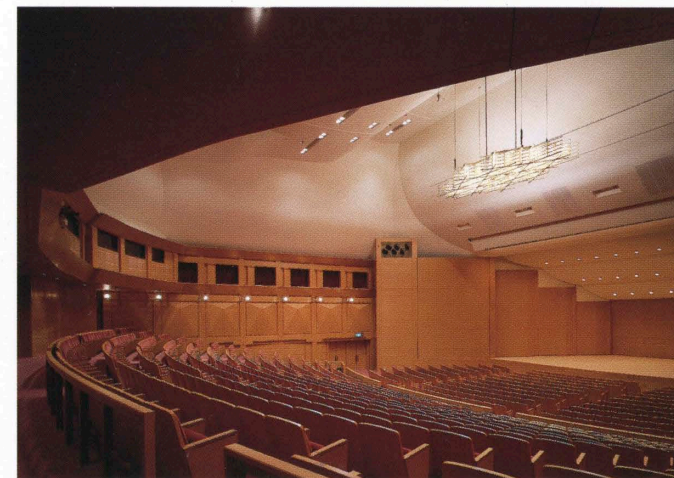
メインホールー会議・展示棟断面



アトリウム南北断面



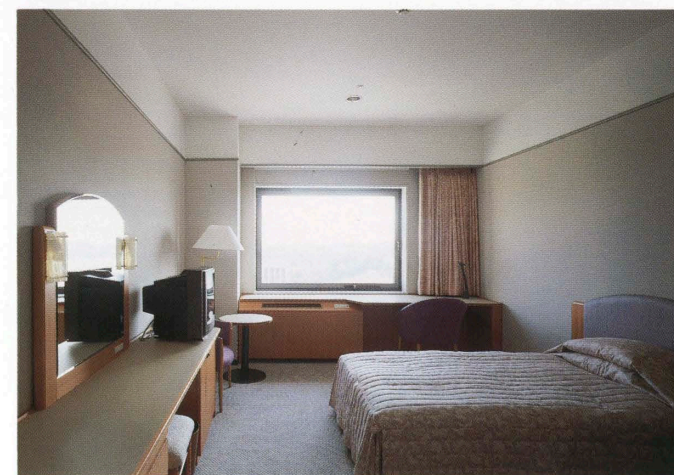
交流棟南北断面 縮尺1/1,200



メインホール全景 Main hall.



イベントホール Multipurpose-event hall.



ホテル シングルルーム Guest room of the housing lodgings.



交流棟1階レストラン Restaurant in the exchanging wing.

中川 武 TAKESHI NAKAGAWA
 宮本忠長 TADANAGA MIYAMOTO
 古田敏雄 TOSHIO FURUTA

この施設群は、関西文化学術研究都市「けいはんな都市」における学術・文化・交流の中核施設として計画されている。

地理的には、京都府・大阪府・奈良県の2府1県の公接する地域にあって、現在、近鉄京都線高ノ原駅から車で10分程度かかり、交通の便は今後の開発に期待される。また関西国際空港のオープンと併せて、将来、東の「つくば」と連動して、今日の最先端技術研究の基点となる。

建築主は民営で「(株)けいはんな」と「住友グループ・住友記念事業推進委員会」である。この「けいはんな都市」の建設企画は、産・学・官の専門家約40名によるコンセプトづくりから始まり、「つくば」30年の実績および活動などを参考にしつつ、日本古代史のロマン薫る、緑の丘陵に囲まれたこの地にふさわしいコンセプトづくりを目指している。さらにデザインのコミッティ（京都大学教授陣・建築家など）のもと、「けいはんな都市」全域の整合を保ちながら積極的に推進を図っていることは、注目に値する。今は建設中の建築物も多く、「けいはんな都市」像は、今後に期待したい。

この施設群は、宿泊施設と、1,000人収容のコンベンションホールをもつ会議場などの学術交流棟と、研究のためのラボ棟（23階）のふたつの機能を持ち、各棟を巧みに交接させて、敷地の東南部前面の大通りと一体となったモニュメント広場（日時計の彫刻）を配置し、緑化と併せた配慮は特に評価したい。また、この「日時計広場」から骨太の打放しコンクリートによる縦格子のスリット壁を頼りにアプローチされたロビーの大空間は、そこからうちへと自然光から緩やかに人工光に変わり、大きなアトリウムは、打放しコンクリートなどの素材の長経年に耐え得る重厚感と安定感が落ち着きのある空間を生み、魅力のひとつになっている。

前面の広場にある彫刻は、地球を実感させる大きな日時計でもあり、国際コンペによる当選作で、今日、ややもすれば乱しがちな彫刻と建築群の空間対比を見事に整合させている。総じて、この施設の建築は《確かさ》のある熟達したディテールが全体に心地よい安定性を生んでおり、建築のディテールが荒れていることが多い近年、範たる好例であろう。

さらに施設の施工に当たっては、無公害という綿密な安全管理と併せて、各棟各JVが十分なる連携業務を実践している。質の高い建築群が形成された総合技術力は、高く評価されるところである。しかしながら、我が国古代史のロマンを想うとき、丘陵が折り重なる自然の「うねり」と「植生」をこの地域の全体の中で、さらに貴重に温存しつつ、諸施設の計画、進歩を期待したいと思う。

This center for scholarly and cultural exchanges is the centerpiece of Keihanna Science City, now taking shape at the junction of Kyoto, Osaka, and Nara Prefecture. It is 10 minutes' drive from the Takanohara Station on the Kintetsu Kyoto Railway, but future regional development is expected to improve its transport convenience. The completion of Kansai International Airport, in Osaka, makes cooperative advanced technological research with Tsukuba Science City, near Tokyo, more convenient. The clients were two private organizations: Keihanna Interaction Plaza, Inc., and the Sumitomo Committee for the Promotion of Memorial Projects.

About 40 representatives of the worlds of industry, scholarship, and officialdom originated the basic concept from which planning for Keihanna City has evolved. While using the thirty years' experience of Tsukuba Science City as reference, the concept is suitable to its woody hilly region rich in romantic associations with ancient Japanese history. The design committee (composed of architects and professors from Kyoto University) has enthusiastically preserved the science city's overall coordination. The total image of Keihanna City will emerge as buildings now in construction are completed.

The new complex consists of two blocks: a research-laboratory wing 23 stories tall and a wing for conferences and scholarly exchanges and housing lodgings and a convention hall seating over 1,000. A monumental plaza with a sundial sculpture unites with the road on the southeast front of the site and skillfully integrates the two blocks. This together with careful consideration of site planting deserves high praise. From this plaza, a massive concrete lattice-like frame structure leads to the entrance and the atrium beyond it. In the transition from outdoor to indoor, lighting too changes from natural to artificial. Unfinished concrete inside the large atrium generates an appealing space with a sense of mass and tranquility.

The sundial sculpture, which creates a real feeling of the Earth, was selected in an international competition. Whereas the relation between sculpture and architecture today sometimes tends to be rather coarse, this piece splendidly coordinates spatial proportions between itself and the building complex. Throughout the building, skillfully executed details produce a sense of reliability and tranquility and set a fine example in an era when details are often roughly handled.

Safety supervision during the construction and cooperation among all joint-ventures were so thorough that the project has had no polluting effects. Very laudable technical skills produced this high-quality architectural complex. It is to be hoped that the planning and construction of all the other complexes in Keihanna Science City will harmonize as well with the romantic history and rolling green hills of the environment.